

Tutu ña n̄ṭaa taPablo
 ña ti'ví ra kua'an nda'a
 n̄ṭivi na kándixa Jesucristo
 na táku ñoo Colosas

*TaPablo tí'ví ra to'on ña chindeé ra
 n̄ṭivi na kándixa Jesucristo na táku ñoo Colosas*

¹ Yi'í kúu i taPablo, ta Ndios sakuiso chiño ra yi'í kúu i taapóstol, ta kisa chiño ñoo Jesucristo. Ta vitin yi'í xí'in ñani yó taTimoteo táa ndi tutu yó'o, ² xa ña nda'a ndó'ó, nañani yó xí'in náki'va yó na táku ñoo Colosas. Ndó'ó kúu ñoo Ndios chi kándixa ndó Jesucristo ta viví ndíkõn ndó yichí ra. Ta Yivá yó Ndios xí'in Jesucristo Ta taKá'no ñoo yó, ná taxi ra ña koo ñava'a ini ndó, ta ná ke'é ra ñava'a xí'in ndó.

*Xí'in to'on yó'o taPablo ndúkú ra ñoo Ndios ña taxi ra
 ñandíchi ra kutaku ña ini n̄ṭivi na kándixa Jesucristo*

³ Ndi'i saá kivi ká'an ndi xa'a ndó xí'in Ndios, ta kúu Yivá Jesucristo, Ta taKá'no ñoo yó. Ta ká'an ndi táxi ndi ña táxa'vi ña'á xa'a ndó. ⁴ Ká'an ndi saá xa'a ndó ñoo Ndios, chi xa xini so'o ndi ña ndino'o ní ini ndó kándixa ndó ta ndáa ini ndó Jesucristo, ta kí'vi ní ini ndó xini ndó ndi'i n̄ṭivi na kúu sa'ya Ndios. ⁵ Saá táku ndó chi ndáa ini ndó ndí xa yóo ti'va ñava'a ñoyívi ñino ta ndixa naki'in ndó ñava'a yó'o nda'a Ndios. Nda kivi xini so'o ndó to'on ña ndaa xa'a Jesucristo ndáa ini ndó ndí ndixa naki'in ndó ñava'a yó'o. ⁶ Ta mji to'on ñava'a xa'a Jesucristo ña kándixa ndó kúu to'on ña xa xita ní'no kua'a ní xiiña ñoyívi yó'o, ta kua'a ní n̄ṭivi xa kándixa na to'on yó'o. Ta ñii ki'va ndatán to'on yó'o chindeé ña ndó'ó ña va'a vaxi

kua'no ndó ndíkɔn ndó yichí Jesucristo, saá chíndeé ña ñivi yó'o. Ta ké'é to'on Ndios ñava'a yó'o xí'in ndó nda kivi noo ña kundaa ini ndó ndí Ndios kúu ra taa ta va'a ní ká'no ini xíni ra ñivi. ⁷ Ta ndó'ó xa xíni ndó to'on va'a yó'o, chi ñani yó taEpafras, taa ta kí'vi ní ini ndi xíni ndi, saná'a ra ndó'ó. TaEpafras yó'o kúu ñii taa ta kisa chiño xí'in ndi noo Jesucristo, ta ndi'i saá kivi kisa ndivi ra chiño Jesucristo xa'a ña chindeé ra ndó'ó. ⁸ Ta ñani yó taEpafras yó'o xa ndato'on ra xí'in ndi ndasaá kí'vi ní ini ndó xíni ndó ndi'i ñivi na kándixa Jesucristo. Ta ña kí'vi ini ndó xíni ndó ñivi yó'o kúu ña káku noo Níma Ndios.

⁹ Ta saá nda kivi xini so'o ndi to'on yó'o xa'a ndó tанда kivi vitin, on vása sándakoo ndi ká'an ndi xí'in Ndios xa'a ndó. Ta xáku ndá'ví ndi noo ra ña taxi ra ña kundaa va'a ini ndó yu kúu ña kóni ra. Ta ndúkú ndi noo ra ña taxi ra ñandichí Níma ra kutaku ña ini ndó xa'a ña kundaa va'a ini ndó ndasaá viví xíni ñó'ó kutaku ndó yichí ra. ¹⁰ Ta saá kutaku ndó ndatán kóni Jesucristo, Taa taKá'no noo yó, ta ndi'i saá chiño ña kasa ndivi ndó kuu ña kusij ní ini ra koni ra, chi nduu ndó ñivi na ke'é ku'a ní ñava'a ta ndi'i saá kivi kua'no ndó xí'in ña koni va'a ka ndó Ndios. ¹¹ Ta xáku ndá'ví ndi noo Ndios ña chikaa ra ndee ká'no ra kutaku ña ini ndó xa'a ña nduu ndó ñivi na xí'in ña ká'no ini, kúndeé noo ndi'i ñayo'vi vaxi noo ndó. ¹² Ta xí'in ñasij ní ini ndó ñii ñii kivi ka'an ndó taxi ndó ña táxa'vi ña'á nda'a Yivá yó Ndios chi táxi ra ndi'i ña xíni ñó'ó nda'a ndó ña kúchiño naki'in ndó ñava'a ña xa yóo ti'va ñoyívi ñino, noo yóo ño'o livi yé'e. ¹³ Ndios xa sakaku ra mij yó noo ndee ña on vá'a ña kúu ña xá'nda chiño noo yichí on vá'a ña kúu noo naa, ta Ndios ntaxi ra mij yó nda'a Sa'ya ra Jesucristo, taa ta kí'vi ní ini Ndios xíni ra, ta vitin ndíkɔn yó yichí va'a noo xá'nda chiño Jesucristo. ¹⁴ Saá chi xí'in ñii ra ña ñixita nda'a tón cruz kivi ñixi'i ra, Jesucristo sakaku ra mij yó noo ndee ña on vá'a, ta Ndios kisa ká'no ini ra xa'a kuachi

yó.

Tɔ'on yó'o ká'an ña ndí xa'a ña ñixi'i Jesucristo xa'a kuachi yó, vitin kúchiño nakutá'an va'a yó xí'in Ndios

¹⁵ Jesucristo, ɬaa ɬa xa xini ñivi ñoyívi yó'o xí'in nduchu ñoo na, kúu ɬaa ɬa saná'a xí'in mii ra ndasaá yóo Ndios, ɬaa ɬa on kúchiño koni yó xí'in nduchu ñoo yó. Chi Jesucristo ñii kúu ra xí'in Ndios, ta kivi on ɬa'an kasa va'a Ndios ndi'i ña xa yóo kuvá'a vitin, ta xa táku Jesucristo kivi saá, ta kúu ra ɬaa ɬaká'no ñoo ndi'i ña kuvá'a. ¹⁶ Xí'in Jesucristo kisa va'a Ndios ndi'i ña yóo ñoyívi yó'o xí'in ndi'i ña yóo ñoyívi ñino. Ta xí'in Jesucristo kisa va'a Ndios ndi'i ña kúchiño yó koni yó xí'in nduchu ñoo yó, ta kisa va'a ra ndi'i ña on kúchiño yó koni yó xí'in nduchu ñoo yó. Chi Ndios kisa va'a ra ndi'i ñoo naángel na xá'nda chiño, ta kisa va'a ra ndi'i inká ñoo níma ña xá'nda chiño, vará on kúchiño yó koni yó ñayó'o xí'in nduchu ñoo yó. Ta ndi'i ña yóo kuvá'a kúu ña kisa va'a Ndios xí'in Jesucristo, ta xa'a ña kasa ká'no ña Jesucristo kúu ña kuvá'a ndi'i ña. ¹⁷ Tá on ɬa'an kasa va'a Ndios ñoyívi xí'in ndi'i inká ña yóo, ta xa táku Jesucristo. Ta ndi'i ña kuvá'a, tixin ndee Jesucristo yóo ndi'i ña, ta Jesucristo ndíso chiño ra xí'in ñii ñii ña kuvá'a, ta ndi'i ña kuvá'a yóo ña tixin ndee ra koɬo kama ndi'i xa'a ña. ¹⁸ Ta ndatán yóo sini ñivi xí'in yikí koñu na, saá yóo Jesucristo xí'in ñivi na kándixa ña'á. Saá chi Jesucristo kúu ɬanoó ñoo ndi'i ñivi na kándixa ña'á, ta Jesucristo kúu ɬanoó natakú ñoo ñivi na ñixi'i. Ta saá Jesucristo kúu ɬaká'no ñoo ndi'i ña kuvá'a. ¹⁹ Ndios xí'in ndi'i mii ra táku ra ini Jesucristo, chi saá kúsi ini Ndios. ²⁰ Ta xí'in ña ñixi'i Jesucristo ta natakú ra, Ndios ke'é ra ndí ndi'i ña yóo ñoyívi yó'o ta ndi'i ña yóo ñoyívi ñino, va'a nakutá'an ña xí'in ra. Saá chi ñii Jesucristo ña ñixita nda'a tón cruz kivi ñixi'i ra, ɬaxi ña ndí ndi'i ña yóo kuvá'a vitin yóo va'a ña xí'in Ndios.

²¹ Xina'á ndó'ó xikuu ndó nivi na nisaq ini xini na Ndios, ta xitaku xiká ní ndó noo ra, chi ña on vá'a xixani sini ndó, ta ña on vá'a xike'é ndó, ñayó'o chinda'á ña ndó'ó kuxiká ndó noo Ndios. Ta vitin Ndios sanakutá'an va'a ra ndó'ó xí'in mii ra, ²² xa'a ña nixi'i Jesucristo kivi xitakaa ndaa yiki koñu ra nda'a tón cruz. Ndios kisa ndivi ra chiño ká'no yó'o xí'in ndó, chi kóni ra ndí tá kixaa kivi ña kuita ndó noo ra, ta Jesucristo saná'a ra ndí ndó'ó kúu nivi na ndii, nivi na on koó kuachi ndíso, ta ni on koó ña on vá'a nani'i nivi ña kuchiño chikaa na kuachi sata ndó. ²³ Ta xa'a ña kundivi ñayó'o saá, ndó'ó xini ñó'ó kandixa ndino'o ndó to'on ña ndaa xa'a Jesucristo ta kónó kunakaa ña ndaa ini ndó. Ta on sandakoo ndó ndáti ndó ta ndaa ini ndó ndí ndixa Ndios taxi ra nda'a ndó ñava'a ndátan yóo ña kindoo ra xí'in ndó kivi xini so'o ndó ta kandixa ndó to'on va'a xa'a Jesucristo. To'on va'a yó'o kúu ña nixita ní'no noo ku'a'a ní nivi na táku ku'a'a ní xiiña ñoyívi yó'o. Ta Ndios sakuiso chiño ra yi'i taPablo ña ka'an ndoso i to'on va'a yó'o xa'a Jesucristo noo nivi.

*To'on yó'o ká'an ndí taPablo kúu ta kisa ndivi
chiño Jesucristo noo nivi na on sivi najudío kúu*

²⁴ Kúsii ní ini i ña xó'vi yiki koñu i xa'a ndó, chi ña xó'vi i saá kúu ña ku'a'an xinoo ña xó'vi Jesucristo xa'a nivi na kándixa ra. Saá chi Jesucristo xó'vi ka ra xí'in nivi yó'o, chi nivi yó'o kúu yiki koñu mii ra. ²⁵ Ta xa'a ña naki'in ndó ñava'a nda'a Ndios, Ndios sakuiso ra chiño yi'i ña ka'an ndoso i ndi'i to'on ra noo ndó'ó ta noo nivi na táku ku'a'a ní xiiña. ²⁶ To'on yó'o ká'an ña xa'a ñaká'no chitóni Ndios ke'é ra xa'a ndi'i nivi na kándixa Jesucristo. Ku'a'a ní kuiya xina'á tanda kivi vitin, nivi on vása ní-kundaa ini na yu kúu ñava'a yó'o ña chitóni Ndios ke'é ra, ta vitin Ndios saná'a káxin ra noo ndi'i nivi na kándixa Jesucristo ña nixiyo se'é yó'o. ²⁷ Saá chi Ndios táxi ra ña kundaa ini

na ndí Jesucristo táku ra ini ndi'i nivi na kándixa ña'á, án najudío kúu na, án on sivi najudío kúu na. Ta saá ndó'ó, nivi na on vása kúu najudío, ndixa táku Jesucristo ini ndó. Ta xa'a ñayó'o ndixa kutaku ndó xí'in ra ndi'i saá kivi noo yoo ndi'i ñava'a ña livi ká'no.

²⁸ Ta saá mii ndi ká'an ndoso ndi to'on xa'a Jesucristo noo ndi'i nivi. Ndát'on ndi xí'in na, ta sáná'a ndi na xí'in to'on ndichí Ndios. Saá chi tá kixaa kivi ña kuita ndi'i yó noo Ndios, ta kóni i saná'a i nivi yó'o noo Ndios, nivi na nitondaa ndundii, na on koó ka kuachi ndiso, chi ñii yoo na xí'in Jesucristo, taa ta táku ini na. ²⁹ Ñakán kía yi'i ndeé ní kisa chiño i, ta xí'in ndee Jesucristo ña táku ini i, ndino'o ní ini i ndúkú i ña kasa ndivi i chiño ra.

2

¹ Nañani yó xí'in náki'va yó, nivi na kándixa Jesucristo na táku ñoo Colosas xí'in na táku ñoo Laodicea, xí'in inká nivi na kándixa Jesucristo na on ta'an tondaa i koni i xí'in nduchú noo i, ndát'on i xí'in ndó vitin, chi kóni i ña kundaa ini ndó ndí chikaa ní i ndee ña táxi xí'in mii i xa'a ndó'ó. ² Saá chi kóni i ña Ndios chikaa ra ndee ini ndó xa'a ña ñii kuu ini ndó xí'in tá'an ndó, ta xa'a ña kuki'vi ní ini ndó koni tá'an ndó. Saá va'a vivii kutaku ndó nda tondaa ndó kundaa va'a ini ndó ñava'a chitóni Ndios. Vará si'na ñava'a yó'o nixiyo se'é ña noo yó, ta vitin Ndios xa saná'a ra ña noo mii yó, ta saá kúndaa ini yó ndí ñava'a chitóni ra kúu Jesucristo, taa ta ti'vi Ndios sakaku ra nivi. ³ Saá chi ndi'i ñandichí ndino'o Ndios yóo ña ini Jesucristo. Ta ñandichí ndino'o yó'o, nixiyo ña ndatán yóo ñakuiká ña ndáya'vi ní ña nixiyo se'é, ta Jesucristo sáná'a ra noo yó ñandichí yó'o xa'a ña kuchiño kundaa ini yó ña. ⁴ Ndát'on i ñayó'o xí'in ndó vitin, chi on xiin i ndí inká nivi sandá'vi na ndó'ó xí'in to'on livi ña ká'an na xa'a ña sanoo na ini ndó, ta on sivi ñandaa kúu to'on na. ⁵ Vará on

koó yí'í ñíndichi xí'in ndó vitin, ta ñó'o ní ini i xa'a ndó'ó, ta kúsíi ní ini i chi xini so'o i ndí vivíi táku ndó ndatán kóni Ndios, ta kútū yóo ndó xí'in ña ndino'o ini ndó kándixa ndó Jesucristo.

⁶ Xa kándixa ndó Jesucristo ta taxi ndó kúu ra Taa taKá'no noo ndó. Xa'a ñayó'o, xíni ñó'ó va'a kundikōn ndó yichi ra ta kutaku ndó ndatán kóni ra. ⁷ Ta ñii ñii kivi kónó ní ka chika ndó ini ndó ña kándixa ndó ra, ta ñii ñii kivi va'a kua'no ka ña ndaa ini ndó ra, ta kútū va'a kundikōn ndó yichi ra. Ñii ki'va ndatán sakuá'á ndó noo nañani yó na saná'a ndó'ó, saá vivíi kutaku ndó yichi Jesucristo, ta ñii ñii kivi taxi ndó ña táxa'vi ña'á nda'a Ndios.

*To'on yó'o ká'an ndí Jesucristo táxi ra
ña kutaku xaá nivi na kándixa ña'á*

⁸ Koto va'a xí'in mii ndó ta on taxi ndó ña inka nivi sandá'ví na ndó'ó xí'in ñandíhí siní mii na, ta to'on vichí kúu ña, ta on vása yóo yu'ú ña xí'in to'on ña ndaa xa'a Jesucristo. On taxi ndó ña sanoo na ini ndó kundikōn ndó yichi na, chi ña saná'a na ndasaá kuiti káku ña siní nivi án noo níma án noo ndee ña kúu ña xá'nda chiño noo nivi na ndíkōn yichi ñoyívi yó'o.

⁹ Ndios yóo ra táku ndi'i mii ra ini Jesucristo, taa ta xikomí yikí koñu ndino'o nivi. ¹⁰ Ta ndó'ó, on koó ka inka ña kúmaní noo ndó chi ñii yóo ndó táku ndó xí'in Jesucristo, taa ta kúu taká'no ní ka noo ndi'i ña yóo, ta xá'nda chiño ra noo ndi'i níma ná'no ta noo ndi'i ndee ña yóo kuva'a. ¹¹ Mii ndi najudío kisa ndivi ndi costumbre ña naní circuncisión,* ta kómí ndi marca yikí koñu ndi ña kóni kachí ndí sa'ya Ndios kúu ndi. Ta ndó'ó, nivi na on sivi najudío kúu, ta on vása kómí ndó marca yó'o yikí koñu ndó chi on vása ní-kisa ndivi ndó costumbre yó'o. Ta saá

* 2:11 Costumbre najudío ña naní “circuncisión” kúu ña xá'nda na lo'o ñii siní ñate'e talo'o.

ni, x̄a'a ña kándixa ndó Jesucristo, Ndios sanduu ra ndó'ó sa'ya m̄i ra, ña ñii yóo ndó x̄i'in Jesucristo, ta x̄i'in ñayó'o k̄indaa ra ndee ña ɔn vá'a ña x̄ixa'nda chiño noo ndó. ¹² Saá chi ña chíchi ndó x̄a'a ña kándixa ndó Jesucristo kóni kachí ña ndí ndatán yóo ña n̄ixi'i ndó x̄i'in Jesucristo ta natakū ndó x̄i'in ra, saá yóo ña x̄i'in ndó, chi ndaa ini ndó ndee Ndios, ña kúu ndee ña sanatakū Jesucristo noo n̄ivi na n̄ixi'i. ¹³ X̄ina'á n̄ixika ndó yichi ɔn vá'a, ta noo Ndios x̄ikuu ndó n̄ivi na n̄ixi'i, chi n̄ivi na x̄indiso kua'a ní kuachi x̄ikuu ndó, ta ɔn s̄iví sa'ya Ndios x̄ikuu ndó. Ta vitin Ndios xa k̄isa ká'no ini ra x̄a'a ndi'i kuachi ndó'ó, n̄ivi na kándixa Jesucristo, ta taxi ra ña táku xaá ndó, chi vitin ñii káchí táku ndó x̄i'in Jesucristo. ¹⁴ X̄ina'á ndayí Ndios káchí ña ndí n̄ivi na ndíso kuachi x̄ikuu yó x̄a'a ña niya'a ndoso yó ndayí yó'o. Ta vitin ɔn s̄iví ka na ndíso kuachi kúu yó, chi k̄ivi n̄ixi'i Jesucristo, Ndios k̄indaa ra ndi'i ña ká'an ndí n̄ivi na ndíso kuachi kúu yó, ta nda'a tón cruz katakaa ndaa ra ña ká'an saá x̄a'a yó. ¹⁵ Ta x̄i'in ña n̄ixi'i Jesucristo nda'a tón cruz, Ndios k̄indaa ra ndayí ndi'i ñaníma ndiva'a ná'no x̄i'in inka noo ndee ña xá'nda chiño noo yichi ɔn vá'a ñoyívi yó'o. Ta Ndios sakuka'an ra noo ndi'i ñandiva'a yó'o, chi k̄ivi n̄ixi'i Jesucristo nda'a tón cruz, ndi'i ña yóo kuva'a x̄ito ña ndí Jesucristo k̄undeé ra noo ndi'i ñandiva'a yó'o.

¹⁶ Ta x̄a'a ñayó'o, ɔn vá'a chikaa so'o ndó nda ñii n̄ivi na ká'an kuáchí x̄i'in ndó x̄a'a ña ɔn vása k̄isa ndivi ndó ndayí m̄i na. Chi xá'nda chiño na ndí ɔn vá'a kuxu ndó sava kit̄i, ta ɔn vá'a ko'o ndó sava nduta. Ta xá'nda chiño na ndí x̄ín̄i ñó'ó sakana ndó viko ñii ñii k̄ivi ká'no ñaȳi, ta x̄ín̄i ñó'ó sakana ndó viko ñii ñii yoo xaá, ta x̄ín̄i ñó'ó kasa ndivi ndó ndi'i ndayí ña ká'an x̄a'a k̄ivi ȳi ña nákindée najudío. ¹⁷ Ta ndi'i ndayí yó'o ɔn s̄iví ña ndino'o x̄ín̄i ñó'ó kasa ndivi n̄ivi ndi'i saá k̄ivi ña vaxi kúu ña. Saá chi ndasaá

kuiti sáná'a ña xa'a Jesucristo, ɬaa ɬa ɬi'ví Ndios kixi, chi xí'in ña ke'é Jesucristo, xa kundi'vi ndi'i ndayí yó'o. ¹⁸ Ta xa'a ñayó'o, on chikaá so'o ndó to'on ña ká'an nivi, káchí na ndí tá on kasa ndivi ndó ndayí ña xá'nda chiño na, ta Ndios on taxi ra ñava'a nda'a ndó ñoyívi nino. Chi nivi yó'o ké'é na ndatán ké'é nivi na nino ini, vará on sivi nivi na ndixa ndino'o ini kúu na. Ta nivi yó'o kisa ká'no na naángel, ta ká'an na ndí yóo ña niti'vi noo na, ta ñavatá kúu ña ká'an na. Ta xa'a ña on vá'a ña táku ini na kisa ká'no xí'in mii na. ¹⁹ Ta nivi yó'o on vása ñii yóo na xí'in Jesucristo, ɬaa ɬa kúu siní ndi'i mii yó, nivi na kándixa ña'á, ta mii yó kúu yikí koñu ra. Ta Jesucristo kúu ɬaa ɬa táxi ña xini ñó'ó yó xa'a ña ñii va'a kisa chiño yó xí'in ra. Saá chi ndatán yóo tuchu nivi ña táxi va'a náta'an ñii ñii xiiña yikí koñu na, saá yóo ndee ña táxi Jesucristo xa'a ña ñii va'a yóo yó xí'in tá'an yó. Ta Ndios táxi ra ña xini ñó'ó nda'a yó xa'a ña va'a vaxi kua'no yó noo ra, ta xa'a ña vivii kutaku yó ndatán kóni ra.

²⁰ Ta ndó'ó, nivi na kándixa Jesucristo, ñii yóo ndó xí'in ra, ta ndatán ñii káchí nixi'i ndó xí'in ra, saá yóo ña. Ta xa'a ñayó'o, yóo ndó ndatán yóo nivi na nixi'i noo ndayí ña xá'nda chiño noo nivi na ndíkon yichí ñoyívi yó'o, chi ndayí yó'o on vása kómí ka ña ndee ka'nda chiño ña noo ndó'ó vitin. Ta saá, ¿ndachun kisa ndivi ka ndó ndayí yó'o, ndatán ké'é nivi na ndíkon yichí ñoyívi yó'o? ²¹ Sava ndayí yó'o ña chindú'u nivi ñoyívi káchí ña saá: “On vá'a tondaa nda'a yó ña xáni siní na kúu ña on vá'a, ni on vá'a tiin yó ña, ni nda lo'o on vá'a kuxu yó ña xáni siní na kúu ña on vá'a”, káchí ndayí na. ²² Ta ndi'i ndayí yó'o kúu ña káku kuiti siní nivi va, ta on sivi ndayí Ndios kúu ña. Saá chi ndi'i ña kúchiño tondaa nda'a yó, án ña kúchiño tiin yó, án ña xíxi yó, ñii ñii kivi kua'an ndi'i xa'a ñayó'o, ta on vása kúndeé ña koo ña ndi'i saá kivi. ²³ Ta saá ni, ndayí ña

káku s̄in̄i n̄ivi yó'o ná'a ña ndatán yóo tɔ'on ña ndíchí ní, chi ndee ní xá'nda chiño ña n̄oo yó ndí x̄in̄i ñó'ó kundik̄on yó yich̄i yó'v̄i ní x̄a'a ña v̄a'a koo yó x̄í'in Ndios. Ta ndayí yó'o káchí ña ndí x̄in̄i ñó'ó saxo'v̄i yó yik̄i koñu yó chi saá kisa n̄ino x̄í'in m̄ij yó n̄oo Ndios. Ta saá ni, ndayí yó'o nda lo'o on vása kómí ña ndee sandi'i ña x̄a'a ña kútoo ní yó ké'é yó ña on v̄a'a.

3

¹ Ta ndó'ó, n̄ivi na kándixa Jesucristo, táku x̄aá ndó vitin, chi ndatán ñii káchí n̄atakū ndó x̄í'in ra, saá yóo ña. Ta x̄a'a ñayó'o x̄in̄i ñó'ó chikaá ndó ndee ndukú ndó ñava'a ña kúu ña ndáya'v̄i ní ñoyívi n̄ino n̄oo yóo Jesucristo n̄oo táyi tón tɔ'ó ká'no tón ñíndichi nda'a kua'á Ndios. ² Ta v̄a'a kani s̄in̄i ndó x̄a'a ña ndáya'v̄i ní ñoyívi n̄ino n̄oo yóo Ndios, ta on v̄a'a kani s̄in̄i ndó x̄a'a ña ndáya'v̄i ní n̄oo n̄ivi na ndík̄on yich̄i ñoyívi yó'o. ³ Saá chi ndó'ó, ndatán yóo n̄ivi na n̄ixi'l̄i saá yóo ndó n̄oo ndi'i ña on v̄a'a ñoyívi yó'o, ta on vása táku ka ndó t̄ixin ndee ña xá'nda chiño n̄oo yich̄i ñoyívi yó'o, ta vitin ñii yóo ndó táku ndó x̄í'in Jesucristo. Ta x̄a'a ñayó'o, ñii káchí x̄í'in ra, táku ndino'o ndó x̄í'in Ndios, vará n̄ivi ñoyívi yó'o on vása kúchiño na koto na ñandaá yó'o. ⁴ Tá kixaa k̄iv̄i ndikó Jesucristo, t̄a t̄a táxi ña táku ndino'o ndó, ta nat̄ivi ra n̄oo ndi'i n̄ivi ñoyívi yó'o. Ta k̄iv̄i saá ndi'i n̄ivi koto na ra, ta koto na ndí ñii nakuita ndó x̄í'in ra. Ta ndó'ó x̄í'in Jesucristo, ñii káchí x̄í'in ra ye'e ndó ta nakundixin ndó ñava'a livi ní ká'no.

Tɔ'on yó'o ndátɔ'on ndasaá x̄in̄i ñó'ó kutaku yó x̄a'a ña kándixa yó Jesucristo

⁵ X̄a'a ña ñii yóo ndó táku ndó x̄í'in Jesucristo vitin, x̄in̄i ñó'ó chikaá ndó ndee ña sandi'i ndó x̄a'a ña on v̄a'a ña kisa chiño ini ndó ña kúu ña chínda'á ndó'ó ke'é ndó ña

on vá'a. Ndó'ó nañani yó, nda lo'o on kivi ndó kuachi xí'in náña'a ná on sivi nási'í ndó kúu, ta ndó'ó náki'va yó, nda lo'o on kivi ndó kuachi xí'in nataa, na on sivi yii ndó kúu. Ta ndi'i ndó'ó, nivi na kándixa Jesucristo, nda lo'o on kivi ndó inka kuachi kini xí'in nataa án xí'in náña'a, ta ni on kutoo ndó kivi ndó kuachi yó'o. Ta ni on kutoo ndó ke'é ndó nda ñii noo ña on vá'a. Ta on vá'a chikaa ndó ndi'i ndee ndó ña kukomí ndó kua'a ní ñakuíká. Saá chi tá táku ndó saá, sáná'a ndó ndí kivi ní ka ini ndó xini ndó ñakuíká noo ña kivi ini ndó xini ndó Ndios, ta ñii kúu ña xí'in ña kasa ká'no ndó ñaidolo án inka ndios vatá. ⁶ Ta xa'a ndi'i ña on vá'a yó'o ña kisa ndivi nivi na toon ní ini, Ndios saxo'vi ní ra nayó'o kivi ña vaxi. ⁷ Ta ndó'ó, xina'á tá xindikon ndó yichi ñoyívi yó'o, ñii kiva saá xikuu ndó nivi na toon ní nixiyo ini, ta ke'é ndó ña on vá'a yó'o. ⁸ Ta vitin ndixa xini ñó'ó sandakoo ndó ké'é ndó ndi'i saá noo ña on vá'a. Xini ñó'ó kindaa ndó ña sáa ini ndó, ta on kuu ndó nivi na kue'e ní. Ta sandakoo ndó ña táxi nákaa ña on vá'a ini ndó xini ndó inka nivi, ta sandakoo ndó ña ká'an ndó to'on ndiva'a xa'a nivi, ta sandakoo ndó ña ká'an ndó to'on kini xí'in nivi. ⁹ Ni nda lo'o on ka'an ndó to'on vatá xí'in tá'an ndó. Saá chi xa sandakoo ndó yichi yatá, noo ke'é ndó ña on vá'a yó'o, ta vitin ndikon ndó yichi va'a ña xaá. ¹⁰ Ta saá ndatán yóo nivi na xa sandakoo tikoto yatá ña on vása va'a ka, ta nakundixin na tikoto va'a ña xaá, saá yóo ndó táku ndó vitin, chi Ndios ndasa xaá ra ini ndó, ta nduu ndó nivi xaá vitin. Ta saá tondaa ndó kuu ndó ndatán yóo Ndios, ta ta kisa va'a ndó'ó, ta ñii ñii kivi sakuá'á ka ndó ña tondaa ndó koni ndino'o ndó ra. ¹¹ Ta vitin on vása xini ñó'ó ka tá najudío kúu yó, án on sivi najudío kúu yó, án nivi na kisa ndivi costumbre circuncisión kúu yó, án nivi na on vása kisa ndivi costumbre yó'o kúu yó, án nivi na kee ñoo xiyó kúu yó, án nivi na xini va'a ñandíchi nagriego kúu yó, án

n̄ivi na ɔn vása ká'vi ní kúu yó, án n̄ivi naesclavo kúu yó, án n̄ivi na kómí ndayí nakaxin chiño m̄i kúu yó, ta ndi'i ñayó'o ña káchí ndasaá yóo yó ɔn vása xíní ñó'ó ña noo Ndios, chi ndi'i yó ñii kúu yó noo Ndios xa'a ña kándixa yó Jesucristo. Ta Jesucristo kúu ñii laá taá ta xíní ñó'ó ní noo yó, ta táku ra ini ñii ñii yó vitin.

¹² Ndios nakaxin ra ndó'ó ña kuu ndó n̄ivi nayij na kundikɔn ra, ta kí'vi ní ini ra xíní ra ndó'ó. Ta xa'a ñayó'o xíní ñó'ó kutaku ndó ndatán kóni ra. Kundá'ví ini ndó koni ndó n̄ivi, ta ke'é ndó ñava'a xí'in ndi'i n̄ivi. Ta ɔn kasa ká'no xí'in m̄i ndó, ta kuu ndó n̄ivi na n̄ino ini, n̄ivi na to'ó ké'é xí'in inká n̄ivi, ta xí'in ña ká'no ini ndó kutaku ndó xí'in tá'an ndó. ¹³ Ta kundeé ini ndó xí'in n̄ivi, ta kasa ká'no ini ndó xa'a ña ɔn vá'a ké'é na xí'in ndó. Ñii kí'va ndatán Ndios kása ká'no ini ra xa'a kuachi ndó, saá kasa ká'no ini ndó xa'a ña ɔn vá'a ké'é n̄ivi xí'in ndó. ¹⁴ Ña xíní ñó'ó ní ka noo ndi'i inká ñava'a kása ndivi ndó kúu ña kuki'vi ini ndó koni tá'an ndó, chi ña ké'é ndó saá kúu ña táxi ñii yóo ndó táku ndó xí'in tá'an ndó. ¹⁵ Jesucristo saní'i ra ndee ra ña táku ini ndó xa'a ña va'a koo ini ndó, ta va'a kutaku ndó xí'in natá'an ndó. Nakaxin ra ndó'ó kúu ndó ñii ñii xiiña yíkí koñu ra, ña ñii náta'an ndó, ta ñii káchí kása chiño ndó xí'in ra. Ta ndi'i saá kivi xíní ñó'ó taxi ndó ña táxa'vi ña'á nda'a Ndios.

¹⁶ Ta taxi xí'in m̄i ndó ndí to'on va'a ña ndátotoon xa'a Jesucristo ná sakutú ña ini ndó ndi'i saá kivi. Ta xí'in ndi'i ñandíchí Ndios, saná'a tá'an ndó ta ndatotoon ndó xí'in tá'an ndó. Ta kata ndó yaa yij ña kasa ká'no ndó Ndios, kata ndó yaa ña ká'an to'on Ndios xí'in n̄ivi, ta kata ndó yaa ña ká'an xa'a yichi ra. Ndino'o ní ini ndó kata ndó, ta ndi'i saá kivi xí'in ña kusij ní ini ndó ka'an ndó, káchí ndó: “Táxa'vi ún, Tata Ndios.” ¹⁷ Ta ndi'i to'on ña ká'an ndó ta ndi'i chiño ña kása ndivi ndó, ke'é ndó ndi'i ñayó'o xí'in ndayí kivi Jesucristo, Taá taKá'no noo yó. Ta ka'an

ndó taxi ndó ña táxa'vi ña'á nda'a Yivá yó Ndios xa'a ndi'i ña kisa ndivi Jesucristo xa'a ndó.

Tò'on yó'o ká'an ndasaá xínì ñó'ó kutaku ñìvi na kándixa Jesucristo xí'in tá'an na

¹⁸ Nákì'va yó, ñii ñii ndó'ó ná yóo yì, xínì ñó'ó kasa ñìno xí'in mìi ndó ña kasa chiño ndó ñoo yì ndó, chi ñayó'o kúu chiño ñoo ndó xa'a ña kúu ndó náña'a ná kándixa Jesucristo, Taa taKá'no ñoo yó. ¹⁹ Nañani yó, ñii ñii ndó'ó na yóo ñásí'í, xínì ñó'ó kuki'vi ini ndó koni ndó ñásí'í ndó, ta òn ka'an ndó tò'on yò'vi ña satakué'e ini ná. ²⁰ Ndó'ó na kúu nakuáchí, xínì ñó'ó kasa ndivi ndó ndi'i ña xá'nda chiño yivá si'í ndó ñoo ndó, chi ña ké'é ndó saá sakusij ndó ini Ndios. ²¹ Nañani yó na kúu yivá naválí, òn ka'an ndó tò'on òn vá'a ña sasa ndó ini sa'ya ndó. Chi xí'in ña ke'é ndó saá kuchiño sakuchuchú ndó ini na, ta sanakava ndó ini na. ²² Nañani yó xí'in nákì'va yó na kúu esclavo, ndó'ó kisa chiño ndó ñoo napatrón ndó na kúu naná'no ñoo ndó ñoyívi yó'o, ta xínì ñó'ó kasa ndivi ndó ña xá'nda chiño napatrón ndó ñoo ndó. Ta òn vá'a kuiti chikaa ní ndó ndee kasa chiño ndó tá mií ñíndichi tapatrón ndó xító ra ndasaá kisa chiño ndó, ta xí'in ña ndino'o ini ndó va'a kasa ndivi ndó chiño tá'an ñíndichi tapatrón ndó xító ra, án tá'an òn koó ra, chi ña kisa ndivi ndó saá kúu ña sáná'a ndí ndixa kisa to'ó ndó Ndios. ²³ Ndi'i chiño ña kisa ndivi ndó, xí'in ñasij ini ndó chikaa ndó ndee ña va'a kasa ndivi ndó ña. Va'a naká'an ndó ndí Jesucristo kúu tapatrón ndino'o ndó, ta xínì ñó'ó kasa ndivi ndó ndi'i chiño xa'a ña sakusij ndó ini ra, ta òn sivi xa'a ña sakusij ndó ini ñìvi kuiti kúu ña kasa ndivi ndó chiño. ²⁴ Saá chi kúnda ini ndó ndí ñii kivi ndixa naki'in ndó ndi'i ñava'a ña kíndoo Ndios taxi ra nda'a ndi'i ñìvi na kándixa Jesucristo. Ta kúnda ini ndó ndí ñii laá taKá'no ñoo ndó kúu Jesucristo, ta ñii laá tayó'o kúu taa ta kisa chiño ndó ñoo. ²⁵ Ta saá ni, ndi'i ñìvi na ké'é

ña on vá'a, Ndios cha'vi ra nivi yó'o. Ta ndatán yóo ña on vá'a ke'é na, saá saxo'vi ra na, chi Ndios on vása náka^xin ra nivi, ta ñii ki'va xí'in ñanda^a kasa nani ra xa'a ñii ñii nivi.

4

¹ Nañani yó, ndó'ó na kúu napatrón, xíni ñó'ó ke'é ndó ñava'a ñanda^a xí'in nivi na kísa chiño noo ndó. Naká'án ndó ndí yóo ñii ta^a ta^a xá'nda chiño noo ndó, ta kúu Jesucristo, ta^a ta^a táku ñoyívi nino.

² Nañani yó xí'in náki'va yó, ñii ñii kivi kundito káxin ndó ta on sandakoo ndó ká'an ndó xí'in Ndios ndi'i saá kivi, ta taxi ndó ña táxa'vi ña'á nda'a ra. ³ Ta ka'an ndó ndukú ndó ñava'a noo ra xa'a mii ndi, ña taxi ra ña ná nona yichi ña ka'an ndoso ndi to'on va'a xa'a Jesucristo noo nivi. Saá chi xina'á ñava'a chitóni Ndios ña xa kisa ndivi Jesucristo xikuu ña xinaka^a se'é noo nivi, ta vitin Ndios xa sanativi ra ña noo yó, ta yi'i, ká'an ndoso i to'on va'a yó'o xa'a Jesucristo noo nivi. Ta xa'a ñayó'o, vitin nákaa i ini ve'e kaa. ⁴ Ndukú ndó noo Ndios ña chindeé ra yi'i ña kuchiño i saná'a káxin i to'on va'a xa'a Jesucristo noo nivi, chi chiño noo i kúu ña ke'é i saá.

⁵ Xí'in ñandíchi Ndios ña yóo sinj ndó, vivíi kutaku ndó xí'in nivi na on vása kándixa Jesucristo. Ta tá naní'i ndó yichi ña ndato'on ndó xí'in na, ta va'a koni ñó'ó ndó yichi yó'o, ndatán kóni Ndios. ⁶ Kivi ká'an ndó xí'in inka nivi, ta saá xí'in ñava'a ini ndó ta xí'in ñato'ó ní ndato'on ndó xí'in na. Koni ñó'ó ndó nina to'on va'a ña ka'an ndó xí'in na. Ta ndatán yóo ñii yo'va ña táxi kuyasin ña xíxi yó, saá koo to'on ña kee yu'u ndó, chi to'on yó'o xíni ñó'ó kuu ña to'on ña kutoo nivi koni so'o na. Ta xíni ñó'ó sakuá'á ndó ndasaá va'a koo ti'va ndó ña vivíi ndakuijn ndó yu'u nivi na ndaka to'on ndó'ó.

*Xí'in to'on yó'o taPablo nindayi ra nivi
na kándixa Jesucristo na táku ñoo Colosas*

⁷ Kivi xaa ñani yó taTíquico noo ndó, ta ndato'on ra xí'in ndó xa'a i, ta ndato'on ra xí'in ndó ndasaá táku i yó'o. Ñani yó taTíquico yó'o kúu ta kivi ní ini i xini i, ta ndi'i saá kivi chíkaa ra ndee ña chindeé ra yi'i, ta tayó'o xí'in yi'i ñii káchí kisa chiño ndi noo Jesucristo. ⁸ Ta xa'a ñayó'o, tí'vi i ñani yó taTíquico xaa ra noo ndó xa'a ña ndato'on ra xí'in ndó ndasaá táku ndi. Ta saá xa'a ña koni so'o ndó to'on yó'o, chikaa ña ndee ini ndó. ⁹ Ta tí'vi i ñani yó taOnésimo naxaa ra xí'in taTíquico. Ta kivi ní ini i xini i kúu taOnésimo, ta vitin ndikó ra naxaa ra noo ndó, chi taño miji ndó kúu ra. Ta tayó'o on vása sándakoo ra ña vivii ndikon ra yichi Jesucristo. Kivi xaa nañani yó yó'o noo ndó, ta ndato'on na xí'in ndó ndi'i ña ndó'o ndi ñoo noo táku ndi vitin.

¹⁰ Ta ñani yó taAristarco, ta kúu ta nákaa ini ve'e kaa xí'in i yó'o, tí'vi ra to'on ña chindeé ra ndó'ó. Ta ñani yó taMarcos, ta kúu taxaxin ñani yó taBernabé, tí'vi ra to'on ña chindeé ra ndó'ó. Tá xaa ñani yó taMarcos yó'o noo ndó ña koto ra ndó'ó, ta ndúkú i noo ndó ña va'a naki'in ndó ra, ndatán yóo ña xa ndato'on i xí'in ndó xa'a ra. ¹¹ Ta ñani yó taJesús, ta tuku naní Justo, tí'vi ra to'on ña chindeé ra ndó'ó. Vará yóo kua'a ní najudío na kándixa Jesucristo, ta vitin ñoo yó'o ndasaá kuiti nayó'o kúu na kisa chiño xí'in i xa'a ña koo kua'a ka nivi na kivi yichi noo xá'nda chiño Ndios. Ta ndi'i nañani yó yó'o na yóo xí'in i, chíkaa na ndee ini i. ¹² Ta ñani yó taEpafras, ta kúu taño miji ndó tí'vi ra to'on ña chindeé ra ndó'ó. Ñii ta kisa chiño noo Jesucristo kúu tayó'o, ta on vása sándakoo ra ká'an ra xí'in Ndios, ta ndino'o ní ini ra xáku ndá'ví ra xa'a ndó noo Ndios. Ta ña xáku ndá'ví ra noo Ndios kúu ña taxi ra ndee nda'a ndó xa'a ña on sandakoo

ndó yichí Jesucristo, ta ndá víka, kútu ka kundikon ndó yichí ra. Ta ñii kiva saá ndúkú ra ña chindeé Ndios ndó'ó xa'a ña taxi xí'in mji ndó ña kasa ndivi ndó ndi'i ña kóni Ndios. ¹³ Yi'i, taPablo, ndákuiin i xa'a ñani yó taEpafras yó'lo, chi xíni i ña ndeé ní kisa chiño ra xa'a ndó'ó, ñaño Colosas xí'in ñaño Laodicea xí'in ñaño Hierápolis. ¹⁴ Ta ñani yó taLucas, ta kúu médico, ta ta kí'vi ní ini i xíni i, tí'ví ra to'on ña chindeé ra ndó'ó. Ta saá tuku ñani yó taDemas tí'ví ra to'on ña chindeé ra ndó'ó.

¹⁵ Ta xáku ndá'ví i noo ndó ña ka'an ndó xí'in ñani yó ta xí'in náki'va yó na táku ñoo Laodicea, ndí tí'ví i to'on ña chindeé i ndi'i nayó'lo. Ta ñii kiva saá tí'ví i to'on ña chindeé i náki'va yó ñáNinfas xí'in ñivi na kándixa Jesucristo na nákutá'an ve'e ñáyó'lo xa'a ña kisa ká'no na Ndios. ¹⁶ Ta ndó'ó, ñivi na kándixa Jesucristo na táku ñoo Colosas, tá ndi'i ka'vi ndó tutu yó'lo, ta saá va'a ti'ví ndó ña xa ña nda'a ñani yó xí'in náki'va yó na táku ñoo Laodicea, xa'a ña kuchiño ka'vi na ña. Ta ñitaa i inká tutu ta xa tí'ví i ña xa ña nda'a ñani yó xí'in náki'va yó na táku ñoo Laodicea. Tá ndi'i ka'vi nayó'lo tutu yó'lo, ta saá ndó'ó ñaño Colosas, va'a naki'in ndó ña ta ka'vi ndó ña. ¹⁷ Ta va'a ndato'on ndó xí'in ñani yó taArquipo, ka'an ndó xí'in ra ndí xíni ñó'ó kasa ndivi ra chiño ña sakuiso chiño Jesucristo ra.

¹⁸ Ta vitin yi'i, taPablo, tí'ví i to'on ña chindeé i ndó'ó. Xí'in nda'a mji i, táa i to'on sondí'í yó'lo: Naká'an ndó ndí yi'i nákaa i ini ve'e kaa. Ta ná ke'é Ndios ñava'a ní xí'in ndi'i ndó. Saá ná koo ña.

Alacatlalzala Mixtec New Testament
Mixtec, Alacatlalzala: Alacatlalzala Mixtec New Testament (New
Testament+)

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Alacatlalzala

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 13 Jun
2022

a74bfb3f-bd55-5ab9-983e-8d19de48c198